DOC 55 **3011/001**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

16 novembre 2022

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne l'instauration d'une politique d'asile externalisée

(déposée par MM. Dries Van Langenhove et Ortwin Depoortere)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 november 2022

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wat het invoeren van een extern asielbeleid betreft

(ingediend door de heren Dries Van Langenhove en Ortwin Depoortere)

RÉSUMÉ

Rien qu'en Belgique, près de 200.000 demandes d'asile ont été enregistrées de 2015 à août 2022. Or, le taux de protection n'était que de 43,5 % en 2021 et il est encore tombé à 40,3 % en 2022. Les auteurs de cette proposition de loi sont favorables à une politique d'asile humaine mais stricte. La politique actuelle, menée tant au niveau national qu'au niveau européen, est loin de répondre à ces deux exigences. L'un des éléments permettant de développer une telle politique d'asile est l'externalisation de la procédure d'asile et de protection belge, à l'instar du modèle danois. Il s'agirait d'un modèle en trois phases dans lequel (i) les demandeurs d'asile demandant l'asile en Belgique (ii) seraient transférés, sauf dans certains cas exceptionnels, vers un pays tiers pour l'examen au fond de toute demande d'asile et (iii) pour la protection qui en découlera éventuellement dans le pays tiers, ou le retour vers le pays d'origine. La présente proposition de loi constitue le fondement légal sur lequel la Belgique pourra s'appuyer pour conclure un accord/traité international avec un pays tiers afin de concrétiser la mise en œuvre de cette proposition.

SAMENVATTING

Alleen al in België zijn er bijna 200.000 asielaanvragen geregistreerd tussen 2015 tot en augustus 2022. Toch bedroeg de beschermingsgraad in 2021 slechts 43,5 %. In 2022 is dit verder gedaald tot 40,3 %. De indieners van dit wetsvoorstel zijn voorstander van een humaan maar kordaat asielbeleid. Het huidig beleid, dat zowel nationaal als op Europees niveau wordt gevoerd, voldoet geenszins aan beide vereisten. Eén van de elementen om dergelijk asielbeleid te ontwikkelen is de externalisering van de Belgische asielprocedure en -bescherming, naar Deens model. Dit model voorziet drie fasen, waarbij (i) asielzoekers die in België asiel aanvragen, behoudens bepaalde uitzonderingen, (ii) worden overgebracht naar een derde land voor de inhoudelijke behandeling van het asielverzoek en (iii) de eventuele daaropvolgende bescherming in het derde land of terugkeer naar land van herkomst. Dit wetsvoorstel vormt de wettelijke basis waarop België kan steunen om vervolgens een internationale overeenkomst/verdrag met een derde land te sluiten om dit voorstel concreet uit te voeren.

08213

N-VA	:	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	:	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	:	*Parti Socialiste*
VB	:	*Vlaams Belang*
MR	:	*Mouvement Réformateur*
cd&v	:	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	:	*Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	:	*Open Vlaamse liberalen en democraten*
Vooruit	:	*Vooruit*
Les Engagés	:	*Les Engagés*
DéFI	:	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	:	*Indépendant – Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications:		*Afkorting bij de nummering van de publicaties:*	
DOC 55 0000/000	*Document de la 55e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair document van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénière*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)*

DÉVELOPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

I. — INTRODUCTION GÉNÉRALE

Depuis 2014, ce sont plus de 6,2 millions de demandes d'asile qui ont été introduites sur le territoire de l'Union européenne[1]. La grande majorité des demandeurs d'asile ne remplissent pas les conditions pour bénéficier d'une protection internationale (c'est-à-dire du statut de réfugié ou du statut conféré par la protection subsidiaire). Depuis 2014 également, au moins 24.495 immigrants se sont noyés ou ont disparu en tentant la traversée de la mer Méditerranée pour rejoindre illégalement l'Union européenne[2].

Rien qu'en Belgique, 199.878 demandes d'asile ont été enregistrées de 2015 à août 2022[3]. Or, le taux de protection n'était que de 43,5 % en 2021 et il est encore tombé à 40,3 % en 2022 (chiffres jusqu'en août 2022)[4]. Néanmoins, le budget asile de Fedasil passe à pas moins de 680 millions d'euros en 2022.

Nous sommes en faveur d'une politique d'asile ferme et humaine. La politique actuelle, menée tant au niveau national qu'au niveau européen, est loin de répondre à ces deux exigences. Les chiffres les plus récents font clairement apparaître que les portes de l'asile en Belgique sont grandes ouvertes: sur la base des données chiffrées actuelles, on s'attend à enregistrer en 2022 au moins 33.000 demandes d'asile, soit le nombre le plus élevé depuis la brèche migratoire de 2015.

Le système actuel des guichets d'asile ouverts (offrant l'asile après l'immigration illégale) prétend être humain, mais il ne l'est pas *de facto* – il est même carrément cynique: il ne récompense que ceux qui ont les moyens (financiers) et/ou sont assez forts pour se risquer à une traversée illégale. Alors que la grande majorité et les plus malheureux sont laissés pour compte. Mattias Desfaye (ministre danois social-démocrate en charge de la migration) l'exprime ainsi dans *De Tijd*[5]: "Tout le

1 Chiffres Eurostat, *www.ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tps 00191/default/table?lang=en.*
2 IOM, *www.missingmigrants.iom.int/region/mediterranean.*
3 Chiffres du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, *https://www.cgra.be/fr/chiffres.*
4 Chiffres du Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides, *https://www.cgra.be/fr/chiffres.*
5 De Tijd, 15 janvier 2022, *www.tijd.be/dossier/europareeks/deense-migratieminister-het-europese-vluchtelingenbeleid-is-een-grote-leugen/10359618.html.*

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

I. — ALGEMENE INLEIDING

Sinds 2014 zijn er meer dan 6,2 miljoen asielaanvragen op het grondgebied van de Europese Unie ingediend[1]. Het overgrote deel van de asielzoekers voldoet niet aan de voorwaarden om internationale bescherming (*i.e.* de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus) te krijgen. Eveneens sinds 2014 zijn er minstens 24.495 immigranten verdronken of verdwenen in een poging om de Europese Unie op illegale wijze te bereiken via de Middellandse Zee[2].

Alleen al in België zijn er 199.878 asielaanvragen geregistreerd van 2015 tot en met augustus 2022[3]. Toch bedroeg de beschermingsgraad in 2021 maar 43,5 %, in 2022 is dit cijfer verder gedaald tot 40,3 % (voor wat betreft de cijfers tot en met augustus 2022)[4]. Nochtans loopt het asielbudget van Fedasil in 2022 op tot maar liefst 680 miljoen euro.

Wij zijn voorstander van een kordaat en humaan asielbeleid. Het huidig beleid, dat zowel nationaal als op Europees niveau wordt gevoerd, voldoet geenszins aan beide vereisten. Dat de Belgische asieldeuren wagenwijd openstaan blijkt uit de meest recente cijfers: op basis van de huidige cijfergegevens wordt verwacht dat in 2022 de teller van minstens 33.000 asielverzoeken afgeklopt zal worden, dat is meteen het hoogste aantal sinds de migratiedijkbreuk van 2015.

Het huidige systeem van open asielloketten (met asiel na illegale immigratie) pretendeert humaan te zijn, maar dat is *de facto* niet – het is zelfs ronduit cynisch: het beloont enkel degenen die de (financiële) middelen hebben en/of sterk genoeg zijn om de illegale overtocht te wagen. Terwijl de grote meerderheid en de grootste sukkelaars achterblijven. Mattias Desfaye (Deens sociaaldemocratisch minister van Migratie) stelt het in *De Tijd*[5] als volgt: "Iedereen beseft dat het Europese

1 Cijfers Eurostat, *www.ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/tps 00191/default/table?lang=en.*
2 IOM, *www.missingmigrants.iom.int/region/mediterranean.*
3 Cijfers Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, *www.cgvs.be/nl/cijfers.*
4 Cijfers Commissariaat-Generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen, *www.cgvs.be/nl/cijfers.*
5 De Tijd, 15 januari 2022, *www.tijd.be/dossier/europareeks/deense-migratieminister-het-europese-vluchtelingenbeleid-is-een-grote-leugen/10359618.html.*

monde se rend compte que le système d'asile européen ne fonctionne pas. C'est un gros mensonge." Pourquoi? "Nous tentons de nous persuader que notre système est humanitaire. Mais la moitié des personnes qui font une demande sont rejetées et ne sont même pas de véritables réfugiés. Il faut d'énormes moyens pour renvoyer ces personnes, si tant est que nous réussissions. Et pendant ce temps, des millions et des millions d'euros sont nécessaires pour soutenir la Croix-Rouge et l'ONU dans des pays comme l'Afghanistan, la Syrie, le Pakistan et l'Iran. Notre argent devrait aller là-bas au lieu d'aller à des avocats et des traducteurs en Europe." (traduction)

L'un des éléments permettant de développer une telle politique d'asile est l'externalisation de la procédure d'asile et de protection belge, à l'instar du modèle danois. Cette proposition envisage un système en trois phases dans lequel les demandeurs d'asile qui demandent l'asile en Belgique (première phase) sont transférés (sauf certaines exceptions) vers un pays tiers pour l'examen au fond de la demande d'asile (deuxième phase) et pour la protection qui en découlera éventuellement dans le pays tiers (troisième phase A). Si le pays tiers décide que le demandeur d'asile n'a pas besoin de protection internationale, c'est alors ce pays tiers en question qui se charge du renvoi de la personne dans son pays d'origine (troisième phase B).

La présente proposition de loi constitue le fondement légal sur lequel la Belgique peut s'appuyer pour conclure un accord/traité international avec un pays tiers afin de concrétiser cette proposition. Pour cela, il faut que le traité à conclure soit conforme à la Convention relative au statut des réfugiés du 28 juillet 1951 (ci-après "Convention de Genève"). En outre, l'accord à conclure doit comporter un "mécanisme de suivi" permettant de s'assurer que le pays tiers respecte ses obligations découlant de l'accord conclu. Le pays tiers concerné doit également avoir adhéré à la Convention de Genève et la respecter effectivement. Cela implique l'accès à une procédure d'asile appropriée dans ce pays tiers.

La présente proposition de loi donne à l'Office des Étrangers la base juridique nécessaire pour prendre des décisions en première instance sur le transfert du demandeur d'asile vers le pays tiers et pour décider de l'application des exceptions en vertu desquelles les demandeurs d'asile doivent être exemptés du régime susmentionné. Les recours contre les décisions de l'Office des Étrangers sont examinés par le Conseil du contentieux des étrangers.

Nous comprenons certes que la présente proposition de loi n'est pas évidente dans le contexte européen

asielsysteem kapot is. Het is een grote leugen." Waarom? "We maken elkaar wijs dat ons systeem humanitair is. Maar de helft van de mensen die een aanvraag doen, wordt afgewezen en is niet eens een echte vluchteling. Het kost enorm veel middelen om die mensen terug te sturen, als we daar al in slagen. En intussen zijn miljoenen en miljoenen nodig om het Rode Kruis en de VN te steunen in landen als Afghanistan, Syrië, Pakistan en Iran. Ons geld zou daarheen moeten gaan in plaats van naar advocaten en vertalers in Europa."

Eén van de elementen om dergelijk asielbeleid te ontwikkelen is de externalisering van de Belgische asielprocedure en -bescherming, naar Deens model. Dit voorstel voorziet een regeling in drie fasen waarbij asielzoekers die in België asiel aanvragen (eerste fase), (behoudens bepaalde uitzonderingen) worden overgebracht naar een derde land voor de inhoudelijke behandeling van het asielverzoek (tweede fase) en de eventuele daaropvolgende bescherming in het derde land (derde fase A). Indien het derde land beslist dat de asielzoeker geen nood heeft aan internationale bescherming is het dan ook dat derde land in kwestie dat zorgt voor de terugkeer naar het land van herkomst van de persoon (derde fase B).

Dit wetsvoorstel vormt de wettelijke basis waarop België kan steunen om vervolgens een internationale overeenkomst/verdrag met een derde land te sluiten om dit voorstel concreet te maken. Daarbij is vereist dat het te sluiten verdrag in overeenstemming is met het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen dd. 28 juli 1951 (hierna "Conventie van Genève"). Daarnaast dient de te sluiten overeenkomst een "monitoringmechanisme" te bevatten om ervoor te zorgen dat het derde land zijn verplichtingen nakomt met betrekking tot de gesloten overeenkomst. Het desbetreffende derde land dient eveneens toegetreden te zijn tot de Conventie van Genève en dit ook daadwerkelijk respecteren. Dit houdt in dat er in dit derde land toegang dient te zijn tot een degelijke asielprocedure.

Dit wetsvoorstel geeft de Dienst Vreemdelingenzaken de nodige rechtsgrondslag om in eerste aanleg besluiten te nemen inzake de overdracht van de asielzoeker aan het derde land en te beslissen over de toepassing van de uitzonderingen waarbij asielzoekers vrijgesteld moeten worden van voornoemde regeling. Beroepen over de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken worden behandeld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Hoewel wij begrijpen dat onderhavig wetsvoorstel niet evident is in de huidige Europese context, dient dit

actuel, mais elle doit être lue en gardant à l'esprit l'objectif plus large que nous visons, à savoir une politique migratoire humaine et ferme, et ouvrir le débat dans cette perspective.

II. — **LE SYSTÈME PROPOSÉ: LA POLITIQUE D'ASILE EXTERNALISÉE**

Phase 1 | L'Office des Étrangers enregistre la demande et décide du transfert vers un pays tiers, possibilité de recours auprès du Conseil du contentieux des étrangers

A. **Office des Étrangers**

La présente proposition de loi inscrit un fondement juridique dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (ci-après: "loi sur les étrangers") afin de permettre à l'Office des Étrangers de décider que tout ressortissant d'un pays tiers ou tout apatride qui introduit une demande de protection internationale conformément à la loi sur les étrangers précitée, et qui n'est pas encore enregistré comme demandeur d'asile en Belgique, doit être transféré vers un pays tiers conformément à l'accord international que la Belgique a conclu avec ce pays tiers en vue du traitement de cette demande de protection internationale.

Dès lors que l'Office des Étrangers est aujourd'hui déjà compétent pour l'enregistrement des demandes de protection internationale introduites en Belgique ou à la frontière, nous estimons que cette compétence doit, en première instance, idéalement revenir à cet organisme. Pour chaque cas spécifique, concret et individuel, l'Office des Étrangers évaluera donc, dans un premier temps, si le transfert peut avoir lieu dans le respect des obligations internationales de la Belgique. Concrètement, l'Office des Étrangers devra d'abord déterminer – comme il le fait déjà systématiquement – si la Belgique est, conformément à l'article 51/5 et suivants de la loi sur les étrangers, l'État membre compétent en exécution du règlement (UE) n° 604/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant les critères et mécanismes de détermination de l'État membre responsable de l'examen d'une demande de protection internationale introduite dans l'un des États membres par un ressortissant de pays tiers ou un apatride (ci-après "règlement Dublin III").

L'Office des Étrangers vérifiera ensuite si l'étranger doit être transféré vers un pays tiers, conformément à la réglementation proposée. Nous estimons en effet que la présente réglementation doit, dans une certaine

te worden gelezen rekening houdend met de ruimere doelstelling die wij wensen te bereiken, met name een humaan en kordaat migratiebeleid en daartoe het debat te openen.

II. — **DE VOORGESTELDE REGELING: HET GEËXTERNALISEERD ASIELBELEID**

Fase 1 | Dienst Vreemdelingenzaken registreert en beslist over overdracht naar derde land, beroepsmogelijkheid bij Raad voor Vreemdelingenbetwistingen

A. **Dienst Vreemdelingenzaken**

Met dit wetsvoorstel wordt beslist om een rechtsgrond in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna "Vreemdelingenwet") in te schrijven waarbij de Dienst Vreemdelingenzaken kan beslissen dat de onderdaan van een derde land of staatloze die een verzoek om internationale bescherming indient overeenkomstig voornoemde Vreemdelingenwet, en die nog niet als asielzoeker geregistreerd is in België moet worden overgedragen naar een derde land overeenkomstig de internationale overeenkomst die België gesloten heeft met dat derde land voor de behandeling van dat verzoek tot internationale bescherming.

Aangezien de Dienst Vreemdelingenzaken op heden reeds bevoegd is voor de registratie van de verzoeken om internationale bescherming die in België of aan de grens worden ingediend, zijn wij van mening dat deze bevoegdheid, in eerste aanleg, dan ook het best toekomt aan de Dienst Vreemdelingenzaken. De Dienst Vreemdelingenzaken zal dan ook in een eerste fase oordelen of de overdracht in elk specifiek, concreet en geïndividualiseerd geval kan plaatsvinden met respect voor de Belgische internationale verplichtingen. *In concreto* zal de Dienst Vreemdelingenzaken eerst – zoals de Dienst dat altijd doet – moeten vaststellen of België overeenkomstig artikel 51/5 e.v. van de Vreemdelingenwet de bevoegde lidstaat is in uitvoering van verordening (EU) nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (hierna "Dublin III verordening").

Vervolgens zal de Dienst Vreemdelingenzaken nagaan of de vreemdeling dient te worden overgebracht naar een derde land, overeenkomstig voorgestelde regeling. Wij zijn immers van mening dat onderhavige regeling tot op

mesure, pouvoir être assimilée au règlement Dublin III, étant donné que l'Office des Étrangers (ou, en appel, le Conseil du contentieux des étrangers) ne décide pas si l'étranger a droit à la protection internationale, mais seulement si la demande de protection internationale doit être traitée par la Belgique ou par un autre État concerné par l'application du règlement Dublin III.

Dans ce contexte, le demandeur d'asile a le droit de faire valoir ses arguments contre son transfert. Il convient dès lors de prévoir à l'article 51 de la loi sur les étrangers que le demandeur de la protection internationale doit communiquer ces motifs en même temps que les autres éléments étayant sa demande.

Nous estimons que la décision de procéder à un transfert ne constitue ni un refoulement ou éloignement forcé, ni une décision de retour ou un ordre de quitter le territoire au sens de la directive 2008/115/CE du Parlement européen et du Conseil du 16 décembre 2008 relative aux normes et procédures communes applicables dans les États membres au retour des ressortissants de pays tiers en séjour irrégulier ("directive retour") ou des articles 49/3/1 et 52/3 de la loi sur les étrangers.

B. **Exceptions**

Nous estimons nécessaire de prévoir dans la loi des exceptions afin de dispenser certains groupes de demandeurs de la protection internationale du transfert vers le pays tiers. Les modalités de ces exceptions seront définies ultérieurement au travers d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres. En outre, il convient de laisser la possibilité de prévoir des exceptions supplémentaires par le biais d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

Cette réglementation ne s'applique pas aux étrangers disposant d'une base légale de séjour en vertu de la réglementation européenne ou aux étrangers qui séjournent légalement en Belgique sur la base d'autres critères, par exemple ceux qui disposent d'un titre de séjour valable.

Un étranger qui demande la protection internationale en Belgique ne peut pas non plus être transféré vers un pays tiers s'il s'agit de son pays d'origine ou d'un pays dont il est ressortissant, dès lors qu'une telle mesure violerait l'interdiction de refoulement.

Un demandeur de la protection internationale qui est membre de la famille d'un ressortissant belge ou d'un étranger séjournant légalement sur le territoire belge,

een zekere hoogte gelijkgesteld moet kunnen worden met Dublin-zaken, aangezien de Dienst Vreemdelingenzaken (of in beroep de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen) niet beslist of de vreemdeling recht heeft op internationale bescherming, maar alleen of het verzoek tot internationale bescherming moet worden behandeld door België of een andere staat die deelneemt aan de Dublin III verordening.

De asielzoeker heeft hierbij het recht om zijn argumenten tegen de overdracht duidelijk te maken. In artikel 51 van de Vreemdelingenwet dient dan ook te worden bepaald dat de verzoeker om internationale bescherming deze redenen kenbaar dient te maken in combinatie met de andere elementen ter staving van zijn verzoek.

Wij zijn van mening dat het besluit tot overdracht geen gedwongen terugdrijving of verwijdering inhoudt, noch een terugkeerbesluit of bevel om het grondgebied te verlaten in de zin van richtlijn nr. 2008/15/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (de zogenaamde "Terugkeerrichtlijn") of de artikelen 49/3/1 en 52/3 van de Vreemdelingenwet.

B. **Uitzonderingen**

Wij achten het noodzakelijk om bij wet uitzonderingen te bepalen waarbij bepaalde groepen van verzoekers om internationale bescherming vrijgesteld zijn van de overdracht naar het derde land. Deze uitzonderingen worden vervolgens verder uitgewerkt en geconcretiseerd bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Daarnaast dient het mogelijk te zijn om bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad bijkomende uitzonderingen te bepalen.

Deze regelgeving is niet van toepassing op de vreemdeling die een wettelijke basis voor verblijf heeft overeenkomstig de Europese regelgeving of die legaal verblijft in dit land op basis van andere gronden, waaronder bijvoorbeeld de buitenlander die in dit land een geldige verblijfsvergunning heeft.

De vreemdeling die in België om internationale bescherming verzoekt kan evenmin worden overgebracht naar het derde land indien dat zijn of haar land van herkomst is of alwaar zij staatsburger is, aangezien dat in strijd zou zijn met het verbod op refoulement.

De verzoeker om internationale bescherming die een familielid is van een Belgisch staatsburger of van een vreemdeling die legaal op het Belgisch grondgebied

ne peut pas non plus être transféré vers un pays tiers si l'Office des Étrangers ou, en appel, le Conseil du contentieux des étrangers, estime qu'une telle mesure constituerait une violation du droit au respect de la vie familiale (*cf.* article 8 de la Convention européenne des droits de l'homme, ci-après "CEDH").

Un demandeur de la protection internationale gravement malade ne sera pas non plus transféré vers un pays tiers si le service d'immigration belge sait ou devrait savoir que cette personne n'aura pas suffisamment accès aux soins de santé dans ce pays tiers. Le transfert d'un tel demandeur serait en effet contraire aux articles 2 (droit à la vie) et/ou 3 (interdiction de la torture) de la CEDH.

Si l'étranger ne peut pas être transféré vers le pays tiers sur la base d'une des exceptions précitées, les services d'immigration belge devront traiter la demande d'asile.

C. **Possibilité de recours**

Les recours contre les décisions prises par l'Office des Étrangers sont en principe traités par le Conseil du contentieux des étrangers. En vertu de l'article 39/2, § 1er, de la loi sur les étrangers, le Conseil du contentieux des étrangers statue sur les recours introduits à l'encontre des décisions du Commissaire général aux réfugiés et aux apatrides, c'est-à-dire les recours "de pleine juridiction". Conformément au paragraphe 2 du même article, le Conseil du contentieux des étrangers statue en annulation, par voie d'arrêts, sur les autres recours pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir. Il s'agit en particulier de la compétence de statuer sur le refus du ministre compétent ou de son délégué de prendre en considération une demande d'asile multiple dans le cadre de la procédure dite de Dublin (article 51/5 de la loi sur les étrangers).

La compétence d'annulation du Conseil du contentieux des étrangers implique que le collège exerce un contrôle juridictionnel tant au regard de la loi qu'au regard des principes généraux du droit. Le collège vérifie à cet égard si la décision de l'autorité publique (la décision de transfert vers un pays tiers prise par le Conseil du contentieux des étrangers) est fondée en fait, si elle procède de qualifications juridiques correctes et si la mesure est manifestement conforme au fait établi[6]. Contrairement aux décisions de pleine juridiction, le Conseil n'a pas de pouvoir de réformation. Si le Conseil

[6] G. Debersaques, "De (volle) rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen", *TBP* 2012, n° 5, p. 294.

verblijft kan evenmin worden overgedragen naar een derde land indien dit volgens de Dienst Vreemdelingenzaken of in beroep de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen een schending zou uitmaken van het recht op gezinsleven (cf. artikel 8 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, hierna "EVRM").

De ernstig zieke verzoeker om internationale bescherming, waarbij de Belgische immigratiedienst weet of zou moeten weten dat er voor deze persoon geen voldoende toegang tot de gezondheidszorg is in het derde land kan evenmin worden overgedragen naar dat derde land. Een dergelijke overdracht zou een schending uitmaken van artikel 2 van het EVRM (recht op leven) en/of 3 van het EVRM (verbod op foltering).

Indien de vreemdeling niet kan worden overgedragen aan het derde land ingevolge voornoemde uitzonderingen, dienen de Belgische immigratiediensten het asielverzoek te behandelen.

C. **Beroepsmogelijkheid**

De beroepen over de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken worden in principe behandeld door de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen. Volgens artikel 39/2, § 1 doet de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen uitspraak over beroepen die zijn ingesteld tegen beslissingen van de Commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen, i.e. beroepen "in volle rechtsmacht". Luidens paragraaf 2 van datzelfde artikel van de Vreemdelingenwet doet de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen uitspraak, bij wijze van arresten als annulatierechter over alle overige beroepen wegens overtreding van hetzij substantiële, hetzij op straffe van nietigheid voorgeschreven vormen, overschrijding of afwending van macht. Het betreft in het bijzonder de bevoegdheid om beslissingen te nemen inzake de weigering door de bevoegde minister of zijn gemachtigde om de meervoudige asielaanvraag in overweging te nemen in het kader van de zogenaamde Dublin-procedure (artikel 51/5 van de Vreemdelingenwet).

De annulatiebevoegdheid van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen houdt in dat het college een jurisdictionele toetsing uitoefent aan de wet en aan de algemene rechtsbeginselen. Daarbij gaat het college na of de overheidsbeslissing (*i.c.* de beslissing van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen tot overdracht naar een derde land) de vereiste feitelijke grondslag heeft, of die beslissing uitgaat van de correcte juridische kwalificaties en of de maatregel kennelijk in overeenstemming is met de vastgestelde feiten[6]. De Raad heeft, in tegenstelling tot beslissingen in volle

[6] G. Debersaques, "De (volle) rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen", *TBP* 2012, nr. 5, p. 294.

annule la décision visée, l'Office des Étrangers doit se conformer à cette décision, prendre le cas échéant une nouvelle décision et tenir compte des motifs de l'arrêt lors de la prise d'une nouvelle décision[7].

Dès lors que l'article 39, § 2, énumère les catégories résiduaires de décisions pouvant donner lieu à un recours en annulation auprès du Conseil du contentieux des étrangers, et que nous souhaitons que les décisions prises par le Conseil du contentieux des étrangers dans le cadre du transfert d'un étranger vers un pays tiers puissent donner lieu à un recours de ce type (comme les décisions prises dans le cadre du Règlement Dublin à l'heure actuelle), il n'est pas nécessaire de modifier ou de compléter la loi sur les étrangers à cet égard. L'article 39, § 2, de la loi sur les étrangers prévoit automatiquement cette possibilité de recours.

Si le Conseil du contentieux des étrangers estime qu'il convient de déterminer si le pays tiers respecte, en pratique, les obligations qui lui incombent en vertu de la convention internationale conclue ou d'une réglementation y afférente, et si un transfert peut être effectué dans le cadre des obligations internationales de la Belgique, le Conseil du contentieux des étrangers pourra suspendre temporairement les affaires courantes relatives aux transferts vers un pays tiers. La présente proposition complète la loi sur les étrangers sur ce point.

L'article 39/57, § 1er, fixe comme règle générale que tout recours auprès du Conseil du contentieux des étrangers devra être introduit dans les trente jours. L'alinéa 2 du même paragraphe énumère un nombre limitatif d'exceptions pour lesquelles le recours devra être introduit dans les dix jours de la notification de la décision contre laquelle il est dirigé. Nous préconisons une procédure rapide pour des raisons économiques et de sécurité juridique, et estimons qu'il convient dès lors de limiter également à dix jours le délai de recours pour la procédure visée. C'est pourquoi l'article 39/57, § 1er, alinéa 2 est complété par un 4°.

Bien que les recours en annulation auprès du Conseil du contentieux des étrangers n'aient, en principe, pas d'effet suspensif[8], nous estimons qu'il convient, pour des motifs d'économie de procédure, d'assortir le présent recours d'un effet suspensif. Par conséquent, il convient de compléter en ce sens, à l'article 39/79, § 1er, la liste limitative d'exceptions au caractère en principe non suspensif du recours.

7 G. Debersaques, "De (volle) rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen", *TBP* 2012, n° 5, p. 294.

8 Cour constitutionnelle, 27 mai 2008, n° 81/2008, point B.36.1.

rechtsmacht, geen hervormingsbevoegdheid. Indien de Raad de betrokken beslissing vernietigt, dient de Dienst Vreemdelingenzaken zich daar naar te schikken, desgevallend een nieuwe beslissing te nemen en met de motieven van het arrest rekening te houden bij het nemen van een nieuwe beslissing[7].

Vermits artikel 39, § 2 de residuaire categorieën opsomt van beslissingen die vatbaar zijn voor een annulatieberoep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, en het onze bedoeling is dat de beslissingen van de Dienst Vreemdelingenzaken in het kader van de overdracht van een vreemdeling naar een derde land vatbaar zijn voor dergelijk beroep (zoals dat ook het geval is voor beslissingen inzake Dublin), dient de Vreemdelingenwet op dat vlak niet te worden gewijzigd of aangevuld. De mogelijkheid tot beroep ligt automatisch vervat in artikel 39, § 2 van de Vreemdelingenwet.

Indien de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van oordeel is dat nader onderzocht moet worden of het derde land in de praktijk zijn verplichtingen uit de gesloten internationale overeenkomst of een daarbij horende regeling nakomt en of een overdracht kan plaatsvinden in het kader van de internationale verplichtingen van België, kan de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen de lopende zaken met betrekking tot de overdrachten naar een derde land tijdelijk opschorten. De Vreemdelingenwet wordt wat dat betreft met dit voorstel aangevuld.

Artikel 39/57, § 1, eerste lid stelt als algemene regel dat een beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ingediend dient te worden binnen dertig dagen. Het tweede lid van dezelfde paragraaf somt limitatief uitzonderingen op waarbij het beroep binnen tien dagen na kennisgeving van de beslissing waartegen het is gericht dient te worden ingediend. Wij pleiten om economische redenen en omwille van de rechtszekerheid voor een snelle procedure en achten het bijgevolg noodzakelijk om de beroepstermijn voor onderhavige procedure eveneens te beperken tot tien dagen. Om deze reden wordt aan artikel 39/57, § 1, tweede lid een 4° toegevoegd.

Hoewel annulatieberoepen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in principe geen schorsende werking hebben[8], achten wij het om proceseconomische redenen noodzakelijk om onderhavig beroep schorsende werking te geven. Bijgevolg dient artikel 39/79, § 1, i.e. de limitatieve lijst van uitzondering op het principieel niet-schorsende karakter van het beroep, in die zin te worden aangevuld.

7 G. Debersaques, "De (volle) rechtsmacht van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen", *TBP* 2012, nr. 5, p. 294.

8 Grondwettelijk Hof, 27 mei 2008, nr. 81/2008, r.o. B.36.1.

D. **Privation de liberté et autres mesures restreignant la liberté**

L'article 8 de la directive n° 2013/33/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 établissant des normes pour l'accueil des personnes demandant la protection internationale (nouvelle mouture de la directive sur l'accueil), transposée en droit national par l'article 74/6 de la loi sur les étrangers, pose le principe que la personne demandant la protection internationale ne peut pas être placée en rétention pour le seul motif qu'elle demande une protection internationale. Si cela s'avère nécessaire et sur la base d'un examen individuel, le demandeur peut être placé en rétention lorsqu'aucune mesure moins coercitive ne peut être efficacement appliquée. Conformément à la nouvelle mouture de la directive sur l'accueil, le demandeur ne peut être placé en rétention que dans les six cas suivants:

a) pour établir ou vérifier son identité ou sa nationalité (article 74/6, § 1er, alinéa 1er, 1°, de la loi sur les étrangers);

b) pour déterminer les éléments sur lesquels se fonde la demande de protection internationale qui ne pourraient être obtenus si le demandeur n'était pas maintenu, en particulier lorsqu'il y a risque de fuite (article 74/6, § 1er, 2°, de la loi sur les étrangers);

c) pour prendre, dans le cadre d'une procédure, une décision visant à déterminer le droit du demandeur d'asile à entrer sur le territoire;

d) lorsque le demandeur est maintenu pour préparer le retour et/ou procéder à l'éloignement dans le cadre d'une procédure de retour en vertu de la directive sur le retour (dans certains cas) (article 74/6, § 1er, alinéa 1er, 3°, de la loi sur les étrangers);

e) lorsque la protection de la sécurité nationale ou de l'ordre public l'exige (article 74/6, § 1er, alinéa 1er, 4°, de la loi sur les étrangers); ou

f) dans certains cas dans le cadre de la procédure Dublin.

Conformément à l'article 9, § 1er, de la nouvelle mouture de la directive sur l'accueil, la durée de la rétention doit être la plus brève possible. La loi sur les étrangers prévoit en outre que la durée du maintien ne peut excéder deux mois (article 74/6, § 1er, alinéa 4, de la loi sur les étrangers), mais qu'elle peut être prolongée dans certains cas. La loi sur les étrangers habilite le Roi à fixer des

D. **Vrijheidsberoving en andere vrijheidsbeperkende maatregelen**

Overeenkomstig artikel 8 van richtlijn nr. 2013/33/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van normen voor de opvang van verzoekers om internationale bescherming (Herschikte Opvangrichtlijn), omgezet naar nationaal recht bij artikel 74/6 van de Vreemdelingenwet, wordt het beginsel gesteld dat een verzoeker om internationale bescherming niet kan worden opgesloten alleen maar omdat hij een dergelijk verzoek heeft ingediend. In de gevallen waarin zulks nodig blijkt en op grond van een individuele beoordeling van elk geval, mag een verzoeker in bewaring gehouden worden wanneer andere, minder dwingende, maatregelen niet effectief kunnen worden toegepast. De verzoeker mag, overeenkomstig de Herschikte Opvangrichtlijn, slechts in de volgende 6 gevallen worden opgesloten:

a) om zijn identiteit of nationaliteit vast te stellen of na te gaan (artikel 74/6, § 1, eerste lid, 1° van de Vreemdelingenwet);

b) om de gegevens te verkrijgen die ten grondslag liggen aan het verzoek om internationale bescherming en die niet zouden kunnen worden verkregen als de verzoeker niet opgesloten zou worden, met name in geval van risico op onderduiken (artikel 74/6, § 1, eerste lid, 2° van de Vreemdelingenwet);

c) om in het raam van een procedure een beslissing te nemen over het recht van de verzoeker om het grondgebied te betreden;

d) indien hij ter voorbereiding van de terugkeer en/of ter uitvoering van het verwijderingsproces in bewaring wordt gehouden in het raam van een terugkeerprocedure uit hoofde van de Terugkeerrichtlijn (in bepaalde gevallen) (artikel 74/6, § 1, eerste lid, 3° van de Vreemdelingenwet);

e) wanneer de bescherming van de nationale veiligheid of de openbare orde dat vereisen (artikel 74/6, § 1, eerste lid, 4° van de Vreemdelingenwet); of

f) in bepaalde gevallen in het kader van de Dublinprocedure.

Overeenkomstig artikel 9, § 1, van de Herschikte Opvangrichtlijn dient de detentie een zo kort mogelijke termijn te bestrijken. De Vreemdelingenwet voegt daaraan toe dat de vasthouding niet langer mag duren dan twee maanden (artikel 74/6, § 1, vierde lid van de Vreemdelingenwet), maar kan in bepaalde gevallen verlengd worden. De Vreemdelingenwet geeft de

mesures de maintien moins coercitives. Jusqu'à présent, un arrêté royal de ce type n'a pas encore été pris.

Nous estimons que l'article 74/6, § 1er, de la loi sur les étrangers prévoit automatiquement que les services d'asile peuvent imposer des mesures privatives de liberté aux étrangers visés par la présente proposition de loi.

E. **Garanties**

Nous souhaitons rappeler que la Convention de Genève prévoit les conditions que toute personne doit remplir pour être reconnue en qualité de réfugié, ainsi que les droits et les obligations de tout réfugié dans son pays de résidence. La Convention de Genève n'impose aucunement aux États de s'occuper eux-mêmes du traitement des demandes d'asile ou de l'octroi d'une protection ultérieure. La Convention sur les réfugiés permet donc parfaitement de transférer le traitement de la demande d'asile et, le cas échéant, la protection y afférente à un pays tiers. Il va sans dire que la réglementation réglant cette procédure doit prévoir les garanties nécessaires afin que ce pays ne viole pas ses obligations internationales. La présente réglementation prévoit ces garanties.

Dès lors que l'Office des Étrangers et le Conseil du contentieux des étrangers, en appel, sont toujours tenus de statuer sur des cas individuels et ne sont en aucun cas habilités à prendre des décisions visant des groupes, la Belgique respecte l'interdiction des expulsions collectives d'étrangers prévue à l'article 4 du Protocole additionnel n° 4 à la CEDH. En outre, les instances chargées de l'asile doivent évaluer en permanence si les conditions, le régime d'asile et la situation générale des droits humains dans le pays tiers vers lequel le demandeur d'asile sera transféré sont tels que le transfert est conforme aux obligations internationales de la Belgique.

Nous estimons qu'en sa qualité d'organe juridictionnel indépendant, le Conseil du contentieux des étrangers satisfait à l'article 13 de la CEDH, qui prévoit que toute personne dont les droits et libertés reconnus dans la CEDH ont été violés, a droit à l'octroi d'un recours effectif.

Si l'Office des Étrangers ou le Conseil du contentieux des étrangers estime, dans un cas individuel, que les droits précités ne pourront pas être garantis, il conviendra de suspendre temporairement le transfert vers le pays tiers.

La Belgique s'engage et le pays tiers devra s'engager à accorder et à dispenser à tout mineur la protection et

bevoegdheid aan de Koning om minder dwingende maatregelen voor vasthouding te bepalen. Tot op heden werd zulk koninklijk besluit nog niet genomen.

Wij zijn van mening dat de mogelijkheid van de asieldiensten om vrijheidsberovende maatregelen op te leggen aan de geviseerde vreemdelingen uit dit wetsvoorstel, automatisch vervat ligt in artikel 74/6, § 1 van de Vreemdelingenwet.

E. **Waarborgen**

Wij wensen eraan te herinneren dat de Conventie van Genève bepaalt wanneer een persoon als vluchteling dient te worden erkend en welke rechten en plichten een vluchteling heeft in het woonland. De Conventie van Genève verplicht staten geenszins de behandeling van de asielaanvragen of het verlenen van verdere bescherming zélf te doen. Bijgevolg is het op basis van het Vluchtelingenverdrag dus perfect mogelijk dat de behandeling van de asielaanvraag en desgevallend de daaropvolgende bescherming wordt overgedragen aan een derde land. Het is natuurlijk wel zo dat de regeling die daarin voorziet de nodige waarborgen dient te bevatten opdat deze staat zijn internationale verplichtingen niet schendt. Deze regeling voorziet daarin.

Vermits de Dienst Vreemdelingenzaken en in beroep de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen steeds dienen te oordelen over individuele gevallen en geenszins beslissingen mogen nemen over groepen respecteert België artikel 4 van het Aanvullend Protocol nummer 4 bij het EVRM, i.e. het verbod op collectieve uitzetting van vreemdelingen. Bovendien dienen de asielautoriteiten continu te oordelen of de omstandigheden, het asielstelsel en de algemene mensenrechtensituatie in het derde land alwaar de asielzoeker naar wordt overgedragen zodanig zijn dat de overdracht in overeenstemming is met de internationale verplichtingen van België.

Wij zijn van oordeel dat de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen, als onafhankelijke rechterlijke instantie, voldoet aan artikel 13 van het EVRM, volgens welk eenieder wiens rechten en vrijheden volgens het EVRM geschonden zijn, toegang moet hebben tot effectieve rechtsmiddelen.

Indien de Dienst Vreemdelingenzaken of de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in een individueel geval oordelen dat voornoemde rechten niet gewaarborgd kunnen worden, dient de overdracht naar het derde land tijdelijk te worden opgeschort.

België verbindt zich en het derde land dient zich ertoe te verbinden de minderjarige de bescherming en zorg te

les soins nécessaires au bien-être du mineur, compte tenu des droits et des obligations qui s'appliquent.

Nous faisons en outre observer que la présente réglementation n'est pas contraire au règlement Dublin III. En effet, à la suite d'un arrêt de la Cour de Justice, le règlement de Dublin ne contient aucune règle empêchant qu'un demandeur de la protection internationale soit envoyé dans un pays tiers sûr, et ce ni avant, ni après qu'il a été décidé quel État est responsable du traitement de cette demande, dès lors que le règlement se limite à fixer les critères et les procédures permettant de déterminer quel État est responsable de l'examen de la demande de protection internationale[9].

Phases 2 et 3 | Transfert dans un pays tiers pour le traitement du contenu de la demande de protection internationale et, le cas échéant, la protection dans le pays tiers ou le retour dans le pays d'origine

La présente proposition de loi constitue, comme cela a été indiqué, la base légale sur laquelle la Belgique pourra s'appuyer en vue de conclure par la suite un accord/un traité international avec un pays tiers afin de mettre concrètement en œuvre la présente proposition.

Ce pays tiers et cet accord devront notamment répondre aux exigences suivantes:

a) le traité à conclure doit être conforme aux obligations internationales de la Belgique;

b) le pays tiers en question doit également avoir adhéré à la Convention de Genève et la respecter dans les faits, ce qui implique qu'il faudra pouvoir accéder dans ce pays tiers à une procédure d'asile de qualité et que ce pays devra respecter le principe de non-refoulement;

c) aucun transfert ne pourra avoir lieu de ce pays tiers vers un pays où l'étranger court le risque de subir la peine de mort ou d'être soumis à la torture ou à des peines ou à des traitements inhumains ou dégradants;

d) l'accord à conclure doit en outre contenir un mécanisme de suivi de manière à ce que le pays tiers respecte ses obligations découlant de l'accord qui aura été conclu; et

e) une instance indépendante doit exercer un contrôle sur la mise en œuvre de l'accord en effectuant des visites annoncées et inopinées dans les centres d'accueil du

[9] Cour de Justice, 17 mars 2016, n° C-695/15, Shiraz Baig Mirza contre Bevándorlási és Àllampolgársági Hivatal.

bieden die nodig zijn voor het welzijn van de minderjarige, rekening houdend met de rechten en plichten die van toepassing zijn.

Wij merken ten overvloede op dat onderhavige regeling niet in strijd is met de Dublin III verordening. Immers, uit een arrest van het Hof van Justitie volgt dat de Dublinverordening geen regels bevat die verhinderen dat een verzoeker om internationale bescherming naar een veilig derde land wordt gestuurd, noch voor, noch na besloten is welke staat verantwoordelijk is voor de behandeling van dat verzoek, aangezien de verordening zich beperkt tot het vaststellen van de criteria en de procedures om te bepalen welke staat verantwoordelijk is voor de behandeling van het verzoek om internationale bescherming[9].

Fase 2 en 3 | Overdracht naar derde land voor de inhoudelijke behandeling van het verzoek tot internationale bescherming en desgevallend bescherming in derde land of terugkeer naar land van herkomst

Zoals gesteld vormt dit wetsvoorstel de wettelijke basis waarop België kan steunen om vervolgens een internationale overeenkomst/verdrag met een derde land te sluiten om dit voorstel concreet uit te voeren.

Dit derde land en deze overeenkomst dienen onder meer aan onderstaande vereisten te voldoen:

a) het te sluiten verdrag moet in overeenstemming zijn met de internationale verplichtingen van België;

b) het derde land in kwestie dient eveneens toegetreden te zijn tot de Conventie van Genève en dit ook daadwerkelijk te respecteren. Dit houdt in dat er in dit derde land toegang dient te zijn tot een degelijke asielprocedure en het verbod of refoulement dient te eerbiedigen;

c) er mag in dat derde land geen overdracht plaatsvinden naar een land waar de vreemdeling het risico loopt de doodstraf te krijgen of te worden onderworpen aan foltering of onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen;

d) daarnaast dient de te sluiten overeenkomst een "monitoringmechanisme" te bevatten om ervoor te zorgen dat het derde land zijn verplichtingen nakomt met betrekking tot de gesloten overeenkomst; en

e) een onafhankelijke instantie dient controle uit te oefenen op de uitvoering van de overeenkomst door middel van bijvoorbeeld aangekondigde en onaangekondigde

[9] Hof van Justitie, 17 maart 2016, nr. C-695/15, Shiraz Baig Mirza t. Bevándorlási és Àllampolgársági Hivatal.

pays tiers, par exemple, et en accédant aux informations relatives au traitement des demandeurs d'une protection internationale et au contenu des demandes.

Le pays tiers offrira ensuite l'éventuelle protection internationale résultant de l'examen du dossier. Si le pays tiers décide que le demandeur d'asile n'a pas besoin d'une protection internationale, il appartiendra dès lors audit pays tiers de prendre en charge le retour de la personne concernée vers son pays d'origine.

S'agissant du retour, nous estimons que la directive retour n'empêche pas de conclure un accord ou une réglementation équivalente avec un pays tiers au sujet du transfert d'étrangers vers ce pays, pour autant que le pays tiers en question respecte les règles et les prescriptions prévues dans la directive retour. Les obligations imposées à la Belgique par la directive retour s'appliquent donc qu'un dossier d'asile soit examiné en Belgique ou qu'il soit traité dans un pays tiers (conformément à un accord international). Quel que soit l'accord international précité, c'est bien la Belgique qui sera responsable du respect par le pays tiers en question des conditions prévues dans la directive retour.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Comme cela a été exposé ci-dessus, l'article 39/57, § 1er, alinéa 1er, prévoit comme règle générale qu'un recours auprès du Conseil du contentieux des étrangers doit être introduit dans les trente jours. Les exceptions dans lesquelles le recours doit être introduit dans les dix jours sont énumérées de manière limitative dans l'alinéa 2 du même paragraphe.

Dès lors que nous prônons une procédure rapide pour des motifs économiques et par souci de sécurité juridique, le délai de recours doit également être limité à dix jours pour la procédure à l'examen. Une exception supplémentaire doit par conséquent être ajoutée à l'article 39/57, § 1er, alinéa 2 de la loi sur les étrangers. Cette exception prévoit que les recours dirigés contre une décision visée à l'article 51/7/1, § 1er devront être introduits dans les dix jours de la notification de la décision.

bezoeken aan de opvangvoorzieningen in het derde land, toegang tot informatie over de behandeling van de verzoekers om internationale bescherming en de inhoudelijke verzoeken.

Vervolgens voorziet het derde land in de eventuele daaropvolgende internationale bescherming. Indien het derde land beslist dat de asielzoeker geen nood heeft aan internationale bescherming is het dan ook dat derde land in kwestie dat zorgt voor de terugkeer naar het land van herkomst van de persoon in kwestie.

Wat betreft de terugkeer oordelen wij dat de Terugkeerrichtlijn niet belet een overeenkomst of soortgelijke regeling te sluiten met een derde land betreffende de overdracht van vreemdelingen naar dat derde land, op voorwaarde dat het derde land in kwestie de regels en voorschriften zoals neergelegd in de Terugkeerrichtlijn respecteert. De verplichtingen van België op grond van de Terugkeerrichtlijn zijn dus van toepassing ongeacht of een asielzaak wordt behandeld in België of in een derde land (op grond van een internationale overeenkomst). Ongeacht voornoemde internationale overeenkomst zal België er wel voor verantwoordelijk zijn dat het derde land in kwestie voldoet aan de voorwaarden zoals neergelegd in de Terugkeerrichtlijn.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Zoals hierboven uiteengezet stelt artikel 39/57, § 1, eerste lid als algemene regel dat een beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen ingediend dient te worden binnen dertig dagen. Het tweede lid van dezelfde paragraaf somt limitatief uitzonderingen op waarbij het beroep binnen tien dagen dient te worden ingediend.

Omdat wij om economische redenen en omwille van de rechtszekerheid pleiten voor een snelle procedure, dient de beroepstermijn voor onderhavige procedure eveneens beperkt te worden tot tien dagen. Bijgevolg dient er een bijkomende uitzondering te worden toegevoegd aan artikel 39/57, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet. Deze uitzondering stelt dat beroepen gericht tegen de in artikel 51/7/1, § 1 bedoelde beslissing binnen tien dagen na kennisgeving van de beslissing dienen te worden ingesteld.

Art. 3

Comme indiqué, les recours en annulation auprès du Conseil du contentieux des étrangers n'ont en principe pas d'effet suspensif[10]. Dès lors que nous estimons nécessaire pour des raisons d'économie procédurale de conférer un effet suspensif au recours en question, l'article 39/79, § 1er de la loi sur les étrangers doit être complété en ce sens.

Art. 4

Comme indiqué, le demandeur de la protection internationale doit disposer du droit de préciser ses arguments contre le transfert vers le pays tiers. C'est la raison pour laquelle l'article 51 de la loi sur les étrangers doit être complété en ce sens.

Art. 5

Cet article introduit le fondement juridique nécessaire pour prendre des décisions en première instance concernant le transfert de demandeurs d'asile vers un pays tiers et pour décider d'appliquer les exceptions dans lesquelles les demandeurs d'asile doivent être dispensés de la réglementation précitée. Un article 51/7/1 comprenant deux paragraphes est inséré à cet effet.

Il est prévu dans le premier paragraphe que, dès que l'étranger introduit une première demande ou une demande suivante de protection internationale auprès de l'Office des Étrangers à la frontière ou sur le territoire et que la Belgique est l'État membre responsable de l'examen de la demande, l'étranger est transféré vers un pays tiers en vue de l'examen du dossier et d'une éventuelle protection conformément à une convention internationale que la Belgique a conclue avec le pays tiers concerné, à moins que cela ne soit contraire aux obligations internationales de la Belgique.

Le deuxième paragraphe prévoit les exceptions nécessaires dans lesquelles la demande de protection internationale doit être examinée en Belgique. La proposition prévoit les exceptions suivantes:

a) l'étranger qui dispose d'une base légale pour justifier son séjour conformément à la réglementation européenne ou qui séjourne légalement en Belgique sur la base d'autres motifs;

[10] Cour constitutionnelle, 27 mai 2008, n° 81/2008, r.o. B.36.1.

Art. 3

Zoals gesteld hebben annulatieberoepen bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen in principe geen schorsende werking[10]. Omdat wij het om proceseconomische redenen noodzakelijk achten om onderhavig beroep schorsende werking te geven, dient artikel 39/79, § 1, van de Vreemdelingenwet in die zin te worden aangevuld.

Art. 4

Zoals gesteld dient de verzoeker om internationale bescherming over het recht te beschikken om zijn argumenten tegen de overdracht naar het derde land duidelijk te maken. Om deze reden dient artikel 51 van de Vreemdelingenwet in die zin te worden aangevuld.

Art. 5

Dit artikel voert de nodige rechtsgrondslag in om in eerste aanleg besluiten te nemen inzake de overdracht van asielzoekers aan een derde land en te beslissen over de toepassing van de uitzonderingen waarbij asielzoekers vrijgesteld moeten worden van voornoemde regeling. Om dit te bewerkstelligen wordt een nieuw artikel 51/7/1 ingevoegd, bestaande uit twee paragrafen.

In de eerste paragraaf wordt bepaald dat zodra de vreemdeling aan de grens of in het Rijk een eerste of volgende verzoek om internationale bescherming bij de Dienst Vreemdelingenzaken indient en België de verantwoordelijke lidstaat is voor de behandeling van het verzoek, de vreemdeling overgebracht wordt naar een derde land met oog op de behandeling van de zaak en eventuele daaropvolgende bescherming volgens een internationale overeenkomst die België met dat betrokken derde land heeft gesloten, tenzij dit in strijd zou zijn met de internationale verplichtingen van België.

De tweede paragraaf voorziet in de nodige uitzonderingen waarbij het verzoek om internationale bescherming in België dient te worden behandeld. Het voorstel voorziet in de volgende uitzonderingen:

a) de vreemdeling die over een wettelijke basis voor verblijf beschikt overeenkomstig de Europese regelgeving of die legaal verblijft in België op basis van andere gronden;

[10] Grondwettelijk Hof, 27 mei 2008, nr. 81/2008, r.o. B.36.1.

b) l'étranger qui introduit une demande de protection internationale s'il est envisagé de le transférer vers un pays tiers qui est son pays d'origine ou dont il est citoyen;

c) l'étranger qui introduit une demande de protection internationale s'il a un lien de parenté avec un citoyen belge ou un étranger qui séjourne légalement sur le territoire belge et si le transfert vers un pays tiers constitue une violation du droit à la vie familiale; et

d) l'étranger qui introduit une demande de protection internationale et qui est gravement malade, cette maladie impliquant un risque réel pour sa vie ou son intégrité physique ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant si un traitement adéquat n'est pas disponible dans le pays tiers.

Les modalités et éventuelles exceptions supplémentaires seront fixées par la voie d'un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

b) de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient indien hij zou worden overgebracht naar een derde land dat zijn land van herkomst is of alwaar hij staatsburger is;

c) de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient indien hij familielid is van een Belgisch staatsburger of van een vreemdeling die legaal op het Belgisch grondgebied verblijft indien de overdracht naar een derde land een schending zou uitmaken van het recht op gezinsleven; en

d) de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient die ernstig ziek is, waarbij deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in het derde land.

Nadere regels en eventuele bijkomende uitzonderingen zullen bepaald worden bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

Dries VAN LANGENHOVE (VB)
Ortwin DEPOORTERE (VB)

PROPOSITION DE LOI

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 39/57, § 1er, alinéa 2, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, inséré par la loi du 15 septembre 2006 et modifié en dernier lieu par la loi du 17 décembre 2017, il est inséré un 4° rédigé comme suit:

"4° lorsque le recours est dirigé contre une décision visée à l'article 51/7/1, § 1er".

Art. 3

Dans l'article 39/79, § 1er, de la même loi, inséré par la loi du 15 septembre 2006 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2021, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans l'alinéa 1er, les mots "de transfert vers un pays tiers conformément à l'article 51/7/1, § 1er, et" sont insérés entre les mots "aucune mesure" et les mots "d'éloignement du territoire";

b) dans l'alinéa 2, il est inséré un 10° rédigé comme suit:

"10° la décision visée à l'article 51/7/1, § 1er".

Art. 4

Dans l'article 51, alinéa 1er, de la même loi, remplacé par la loi du 21 novembre 2017, les mots "les raisons pour lesquelles l'étranger ne pourrait pas être transféré conformément à l'article 51/7/1" sont insérés entre les mots "de protection internationale, son itinéraire, ses titres de voyage," et les mots "ainsi que les raisons justifiant".

Art. 5

Dans la même loi, il est inséré un article 51/7/1 rédigé comme suit:

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 39/57, § 1, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 december 2017, wordt een bepaling onder 4° ingevoegd, luidende:

"4° indien het beroep gericht is tegen de in artikel 51/7/1, § 1 bedoelde beslissing".

Art. 3

In artikel 39/79, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 15 september 2006 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in het eerste lid worden tussen de woorden "geen enkele maatregel tot" en de woorden "verwijdering van het grondgebied", de woorden "overdracht naar een derde land overeenkomstig artikel 51/7/1, § 1 en" ingevoegd;

b) in het tweede lid wordt een bepaling onder 10° ingevoegd, luidende:

"10° de beslissing als bedoeld in artikel 51/7/1, § 1".

Art. 4

In artikel 51, eerste lid van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 21 november 2017, wordt tussen de woorden "internationale bescherming, reisroutes, reisdocumentatie" en de woorden "en de redenen waarom hij", de woorden ", de redenen waarom de vreemdeling niet overgedragen zou mogen worden overeenkomstig artikel 51/7/1" ingevoegd.

Art. 5

In dezelfde wet wordt een artikel 51/7/1 ingevoegd, luidende:

"Art. 51/7/1. § 1er. Dès que l'étranger a introduit à la frontière ou dans le Royaume une première demande ou une demande ultérieure de protection internationale auprès de l'une des autorités désignées par le Roi en exécution de l'article 50, § 3, alinéa 2, et que la Belgique a été désignée comme État membre responsable conformément à l'article 51/5, § 1er, l'étranger est transféré vers un pays tiers en vue du traitement de son dossier et d'une éventuelle protection sur la base d'une convention internationale que la Belgique a conclue avec ce pays tiers, à moins que cela ne soit contraire aux obligations internationales de la Belgique.

§ 2. Le paragraphe 1er n'est pas d'application dans les cas suivants:

1° l'étranger qui dispose d'une base de séjour légale conformément à la réglementation européenne ou qui séjourne légalement en Belgique sur la base d'autres motifs:

2° l'étranger qui introduit une demande de protection internationale lorsqu'il est sur le point d'être transféré vers un pays tiers qui est son pays d'origine ou dont il est citoyen;

3° l'étranger qui introduit une demande de protection internationale s'il est membre de la famille d'un citoyen belge ou d'un étranger qui séjourne légalement sur le territoire belge, si le transfert vers un pays tiers constitue une violation du droit à la vie familiale; et

4° l'étranger qui introduit une demande de protection internationale s'il est gravement malade et que sa maladie implique un risque réel pour sa vie ou son intégrité physique, ou un risque réel de traitement inhumain ou dégradant s'il ne peut pas suivre un traitement adéquat dans le pays tiers.

Les modalités et les éventuelles exceptions supplémentaires sont fixées par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres."

6 octobre 2022

"Art. 51/7/1. § 1. Zodra de vreemdeling aan de grens of in het Rijk een eerste of volgende verzoek om internationale bescherming bij één van de door de Koning ter uitvoering van artikel 50, § 3, tweede lid, aangewezen overheden heeft ingediend en België overeenkomstig artikel 51/5, § 1, als verantwoordelijke lidstaat werd aangeduid, wordt de vreemdeling overgebracht naar een derde land met oog op de behandeling van de zaak en eventuele daaropvolgende bescherming volgens een internationale overeenkomst die België met dat betrokken derde land heeft gesloten, tenzij dit in strijd zou zijn met de internationale verplichtingen van België.

§ 2. Paragraaf 1 is niet van toepassing in de volgende gevallen:

1° de vreemdeling die over een wettelijke basis voor verblijf beschikt overeenkomstig de Europese regelgeving of die legaal verblijft in België op basis van andere gronden;

2° de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient indien hij zou worden overgebracht naar een derde land dat hun land van herkomst is of alwaar zij staatsburger zijn;

3° de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient indien hij familielid is van een Belgisch staatsburger of van een vreemdeling die legaal op het Belgisch grondgebied verblijft indien de overdracht naar een derde land een schending zou uitmaken van het recht op gezinsleven; en

4° de vreemdeling die een verzoek om internationale bescherming indient die ernstig ziek is, waarbij deze ziekte een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in het derde land.

Nadere regels en eventuele bijkomende uitzonderingen worden bepaald bij koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad."

6 oktober 2022

Dries VAN LANGENHOVE (VB)
Ortwin DEPOORTERE (VB)

Imprimerie centrale – Centrale drukkerij